

FAQs

(frequently asked questions)

about “Surgical Site Infections”

What is a Surgical Site Infection (SSI)?

A surgical site infection is an infection that occurs after surgery in the part of the body where the surgery took place. Most patients who have surgery do not develop an infection. However, infections develop in about 1 to 3 out of every 100 patients who have surgery.

Some of the common symptoms of a surgical site infection are:

- Redness and pain around the area where you had surgery
- Drainage of cloudy fluid from your surgical wound
- Fever

Can SSIs be treated?

Yes. Most surgical site infections can be treated with antibiotics. The antibiotic given to you depends on the bacteria (germs) causing the infection. Sometimes patients with SSIs also need another surgery to treat the infection.

What are some of the things that hospitals are doing to prevent SSIs?

To prevent SSIs, doctors, nurses, and other healthcare providers:

- Clean their hands and arms up to their elbows with an antiseptic agent just before the surgery.
- Clean their hands with soap and water or an alcohol-based hand rub before and after caring for each patient.
- May remove some of your hair immediately before your surgery using electric clippers if the hair is in the same area where the procedure will occur. They should not shave you with a razor.
- Wear special hair covers, masks, gowns, and gloves during surgery to keep the surgery area clean.
- Give you antibiotics before your surgery starts. In most cases, you should get antibiotics within 60 minutes before the surgery starts and the antibiotics should be stopped within 24 hours after surgery.
- Clean the skin at the site of your surgery with a special soap that kills germs.

What can I do to help prevent SSIs?

Before your surgery:

- Tell your doctor about other medical problems you may have. Health problems such as allergies, diabetes, and obesity could affect your surgery and your treatment.

- Quit smoking. Patients who smoke get more infections. Talk to your doctor about how you can quit before your surgery.
- Do not shave near where you will have surgery. Shaving with a razor can irritate your skin and make it easier to develop an infection.

At the time of your surgery:

- Speak up if someone tries to shave you with a razor before surgery. Ask why you need to be shaved and talk with your surgeon if you have any concerns.
- Ask if you will get antibiotics before surgery.

After your surgery:

- Make sure that your healthcare providers clean their hands before examining you, either with soap and water or an alcohol-based hand rub.

If you do not see your providers clean their hands, please ask them to do so.

- Family and friends who visit you should not touch the surgical wound or dressings.
- Family and friends should clean their hands with soap and water or an alcohol-based hand rub before and after visiting you. If you do not see them clean their hands, ask them to clean their hands.

What do I need to do when I go home from the hospital?

- Before you go home, your doctor or nurse should explain everything you need to know about taking care of your wound. Make sure you understand how to care for your wound before you leave the hospital.
- Always clean your hands before and after caring for your wound.
- Before you go home, make sure you know who to contact if you have questions or problems after you get home.
- If you have any symptoms of an infection, such as redness and pain at the surgery site, drainage, or fever, call your doctor immediately.

If you have additional questions, please ask your doctor or nurse.

Co-sponsored by:



“Infecciones del sitio quirúrgico”

¿Qué es una infección del sitio quirúrgico?

Una infección del sitio quirúrgico es una infección que ocurre después de la cirugía en la parte del cuerpo donde se realizó la operación. La mayoría de los pacientes que tienen cirugías no contraen infecciones. Sin embargo, de cada aproximadamente 100 pacientes que tienen cirugías, entre uno y tres contraen infecciones.

Algunos de los síntomas comunes de una infección del sitio quirúrgico son:

- Enrojecimiento y dolor alrededor de la herida o del área donde tuvo cirugía
- Drenaje de líquido purulento de la herida quirúrgica
- Fiebre

¿Pueden tratarse las infecciones del sitio quirúrgico?

Sí. La mayoría de las infecciones del sitio quirúrgico pueden tratarse con antibióticos. El antibiótico que se le recetará dependerá del tipo de bacteria o germen que esté causando la infección. Algunas veces los pacientes con una infección del sitio quirúrgico también necesitan otra cirugía para tratar la infección.

¿Cuáles son algunas de las medidas que los hospitales están tomando para prevenir infecciones del sitio quirúrgico?

Para prevenir infecciones del sitio quirúrgico, los doctores, enfermeras, y otros proveedores de atención médica:

- Se lavan las manos y los brazos hasta el codo utilizando una solución antiséptica justo antes de la cirugía.
- Se lavan las manos con agua y jabón o usan un desinfectante para manos a base de alcohol antes y después de atender a cada paciente.
- Si en el área donde se llevará a cabo el procedimiento hay pelo, es probable que se lo quiten inmediatamente antes de su cirugía utilizando una máquina eléctrica para cortar el cabello. No deben rasurar el pelo con una navaja de afeitarse.
- Usan un gorro especial para el cabello, mascarilla, bata y guantes durante la cirugía para mantener limpia el área de la cirugía.
- Le administrarán antibióticos antes de que empiece su cirugía. En la mayoría de los casos, usted debe recibir antibióticos aproximadamente 60 minutos antes de empezar la cirugía y deben dejar de dárselos dentro de un período de 24 horas después de su cirugía.
- Limpian la piel del área de la cirugía con un jabón especial que mata los gérmenes.

¿Qué puedo hacer para ayudar a prevenir infecciones del sitio quirúrgico?

Antes de su cirugía:

- Dígale a su doctor si cree tener algún otro problema médico. Los

Copatrocinado por:



problemas de salud como alergias, diabetes y obesidad pueden afectar su cirugía y tratamiento.

- Deje de fumar. Los pacientes que fuman contraen más infecciones. Hable con su doctor sobre cómo puede dejar de fumar antes de su cirugía.
- No se rasure cerca de donde va a tener la cirugía. Rasurarse con una navaja de afeitarse puede irritar la piel y facilitar que se desarrolle una infección.

En el momento de su cirugía:

- Diga algo si alguien trata de rasurarle con un rastrillo antes de la cirugía. Pregunte por qué se necesita que le rasuren y hable con su cirujano si algo le preocupa.
- Pregunte si van a darle antibióticos antes de la cirugía.

Después de su cirugía:

- Asegúrese de que sus proveedores de atención médica se laven las manos antes de examinarle, ya sea con agua y jabón o usando un desinfectante para manos a base de alcohol.

Si usted no ve a sus proveedores de atención médica lavarse las manos, por favor pídale que lo hagan.

- Sus familiares y amigos que lo visitan no deben tocar la herida quirúrgica o el vendaje.
- Sus familiares y amigos deben lavarse las manos con agua y jabón o con un desinfectante para manos a base de alcohol antes y después de visitarlo. Si usted no los ve lavarse las manos, pídale que lo hagan.

¿Qué necesito hacer cuando me vaya a mi casa del hospital?

- Antes de irse a su casa, su doctor o enfermera tiene que explicarle todo lo que usted necesita saber sobre cómo cuidar de su herida. Asegúrese de entender como tiene que cuidar de su herida antes de irse del hospital.
- Siempre lávese las manos antes y después de cuidar de su herida.
- Antes de irse a su casa, asegúrese de saber con quién debe comunicarse si tiene preguntas o problemas después de llegar a su casa.
- Si tiene cualquier síntoma de infección, como enrojecimiento y dolor en el sitio quirúrgico, drenaje de líquido o fiebre, llame a su doctor inmediatamente.

Si tiene más preguntas, por favor hágaselas a su doctor o enfermera.